C.V Photo

Name: REYADH MAHDI JASIM

Date of Birth: 16-07-1968

Specialization: Spanish language

Position: Professor

Scientific Degree: Doctor

Work Address: College of Languages/University of

Baghdad/Spanish Department

Work Phone: /

Mobile: 07818284700

E-mail: readirak68@yahoo.com

First, Scientific Certification:

Degree science	University	College	Date
B.Sc.	Baghdad	languages	1992
M.Sc.	Granada-Spain	Philosophy and arts	2002
Ph.D.	Granada-Spain	Philosophy and arts	2006
Any other	70	18 31	111

Second, Career:

No.	Career	Workplace	From -To
	translator	Republic of Venezuelan Embassy	1994-1995
1	Profesor in contract	College of languages	1995-1998
2	Professor and translator	College of languages	2011- till now
3	Tiping and the same	Lis Jiny	
4			8
5			
6			

Third, <u>University Teaching</u>.

No.	University	The (Institute / College)	From -To
1	University of Baghdad	College of Languages	1995-1998
2	University of Baghdad	College of Languages	2011- till now
3			
4	// Ack PS	こうかん ショア	TI
5	3	015	100
6		16.2	
7			

Fourth, Courses Which You Teach:

No.	Department	Subject	Year
1	Spanish department	Grammar first and second evening course	1995-1996
2	Spanish department	Grammar first and comprehension second daily and evening course	1997-1996

3	Spanish department	Grammar and literary texts daily and evening course	1998-1997
4	Spanish department	Grammar and poetry daily and evening course	1999-1998
5	Spanish department	Grammar first and second and third daily and evening course	2011
6	Spanish Department	Translation from Spanish to Arabic and from Arabic to Spanish	2012-2013
7	Spanish Department	Legal translation fourth class	till now-2016
8	Spanish Department	Science of language fourth class	2014-2016
9	Spanish Department	Grammar fourth class	2013-2014

Fifth, Thesis which was supervised by :

	MI I I SOV	1190V SITVA			
No.	Thesis Title	Department	Year		
1			I		
2					
3					
4					
5					
6					
7					

Sixth, Conferences which you participated:

No.	Conferences Title	Year	Place	Type of Participation
1	Press translation tecniques and impacts on society	2011	Granada (conference of international translation	Joint research
2	Mooriscos a linguistic demographic and social study	2012	College of languages – Spanish Seminar about mooriscos in Spain	reseaerch
3	The difficulties of Spanish poetry translation in to Arabic	2013	College of languages - Spanish Seminar - Spanish literature after civil war	Work sheet
4	Linguistics and semantics in Quran translation into Spanish	2013	College of languages – third international conference	research
5	Violence in Spanish language and culture	2015	College of languages – Spanish Seminar violence and the absence of censorship	Work sheet
6	Immediate translator image in conflicts: Iraqi translator as an example	2016	College of languages –sixth scientific conference	research
7				

Seventh, Scientific Activities:

Within the College	Outside the College
Member of scientific committee in Spanish department	Translated several meetings at public and
	private level.
Head of library committee	
Member in developing academic curricula committee	
Member in seminars committee	
Member in Graduated students research committee	25350-5
Member in promotions committee in college of languages	
Member in consultation office for translation in college of languages	2.1.6 5.1.7 / /

■ Eighth, Research Projects in The Felid of Specialization to The Environment and Society or the Development of Education:

No.	Research Title	Place of Publication	Year
1	The sentence as a cultural symbol in Iraqi proverbs	Granada university magazine	2006
2	conditionality in Spanish language. analytic study	Languages magazine	2013
3	Press translation: its technique and effects in society	Languages magazine	2014

Ninth, Membership:

Member in Iraqi translators association

➤ Member in Arab translators association

Member in F.I.T association

Tenth, Awards and Certificates of Appreciation:

No.	Name of Awards and Certificates	Donor	Year
1	Certification of Appreciation	Minister of Higher Education	2013
2	Certification of Appreciation	Minister of youth and sport	2019
3		1001	
4		1 . A)	///
5	Tiein!	المراز المراز	
6			
7			
8			

9		

Eleventh, <u>Scientific literature:</u>

No.	Scientific Literature Title	Year of The Publication
1	(The tale of Authman and	2015
	Darakha)translation from Spanish in to	
	Arabic	
2	(Abin Siraj and Kharifa) translation from	2015
	Spanish in to Arabic	
3	1 108 1000	CA 3 a

Twelfth, languages:

- Spanish English

*Note: - Make a copy on CD.